
فهم برامج التعليم الفردي
Individualized Education Programs (IEP)
Michigan Alliance for Families
information, support, and education

1


قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)
و
قواعد ميشيغان الإدارية للتعليم الخاص (MARSE)
قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)
• هو قانون يضمن توفير تعليم عام مجاني ومناسب للأطفال المؤهلين من ذوي الإعاقة في جميع أنحاء الولايات المتحدة، كما يضمن حصولهم على التعليم الخاص و الخدمات ذات الصله بالاعاقه.
توضح قواعد ميشيغان الإدارية للتعليم الخاص (MARSE) المتطلبات المحددة لكيفية تطبيق التعليم الخاص في ولاية ميشيغان.
Michigan Alliance for Families

2


برنامج التعليم الفردي (IEP)
يُكتب برنامج التعليم الفردي (IEP) لضمان:
تعليم عام مجاني ومناسب (FAPE)
في البيئة الأقل تقييدًا (LRE)
عند إعداد برنامج التعليم الفردي (IEP)، ينظر الفريق بصورة شاملة إلى مشاركة الطفل في ثلاثة مجالات رئيسية في الحياة المدرسية:
• منهج التعليم العام General Education Curriculum
• الأنشطة اللامنهجية Extracurricular Activities
• الأنشطة غير الأكاديمية Nonacademic Activities
Michigan Alliance for Families

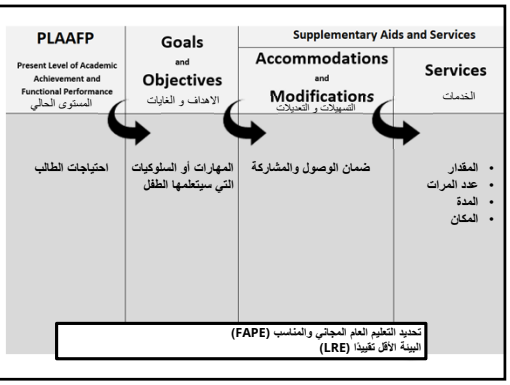
3

المكونات الأربع الأساسية في برنامج التعليم الفردي (IEP)

1. المستوى الحالي للتحصيل الأكاديمي والأداء الوظيفي - المستوى الحالي
Present Level of Academic Achievement and Functional Performance (PLAAFP)
2. الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى)
Goals and Objectives
3. التسهيلات والتعديلات
Accommodations & Modifications
4. برامج وخدمات التعليم الخاص
Special Education Programs & Services

4

خطوات إعداد برنامج التعليم الفردي (IEP)



5

المستوى الحالي للتحصيل الأكاديمي والأداء الوظيفي – المستوى الحالي
Present Level of Academic Achievement and Functional Performance- Present Lavel (PLAAFP)

6

ما هي المعلومات التي يجب ان يتضمينها المستوى الحالي PLAAFP؟



- نقاط القوة الطالب والجوانب التي تحتاج إلى دعم
- ما الذي يساعد طفلك على التعلّم؟
- ما الذي يحدّ او يعيق تعليم الطالب؟
- بيانات و معلومات موضوعية وحديثة
- كيف تؤثر إعاقة طفلك على تقدمه أو قدرته على المشاركة في منهج التعليم العام؟

7

أمثلة عن البيانات

بيانات خط الأساس Baseline data ضرورية لمتابعة تقدم الطالب.

طفل في الصف الرابع لديه صعوبة في تعلم القراءة: من أصل 100 كلمة للصف الأول يعرف 95 كلمة، ومن أصل 100 كلمة للصف الثاني يعرف 50 كلمة، ومن أصل 100 كلمة للصف الثالث يعرف 4 كلمات.

طالب في الصف السابع لديه خمس حصص مختلفة: يسلّم 90% من الواجبات في الحصة الأولى، و90% في الثانية، و70% في الثالثة، و20% في الرابعة، وأقل من 10% في الخامسة.

8

أمثلة على مصادر البيانات



- الملاحظات المباشرة
- اختبارات قياس المستوى
- نماذج من أعمال الطالب
- معلومات يقدمها الوالدان
- مجال محدد يحتاج إلى دعم
- العلاج الوظيفي (OT)، العلاج الطبيعي (PT)، النطق، القراءة، وغيرها
- تقارير التقدم أو كشوف الدرجات
- سجلات الانضباط أو السلوك
- تقييمات المنطقة التعليمية
- استبيان الوالدين أو المعلم
- اختبار ميشيغان لتقدم الطلاب (M-Step)
- تقييمات الصف الدراسي

9

الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى)

Goals and Objectives

10

الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى)

Goals and Objectives

يبنى قسم الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى) في برنامج التعليم الفردي (IEP) على المستوى الحالي للتحصيل الأكاديمي والأداء الوظيفي (PLAAFP) لطفلك. يوضح المستوى الحالي ما يحتاج إليه طفلك، ويجب أن تُكتب الأهداف لمعالجة هذه الاحتياجات.



11



الأهداف المكتوبة جيدًا

(1) إيجابية

(2) تصف مهارة أو سلوك يمكن ملاحظته وقياسه

12

أسئلة تساعد على كتابة الأهداف

- **مَن؟.....** من سيحقق الهدف؟
- **ماذا؟.....** ما المهارة أو السلوك؟
- **كيف؟.....** بأي طريقة أو إلى أي مستوى؟
- **أين؟.....** في أي مكان أو تحت أي ظروف؟
- **متى؟.....** بحلول أي وقت؟

13



متابعة التقدم
Progress Monitoring

- يجب أن يتضمن كل هدف معايير واضحة تحدد المهارة أو السلوك الذي سيجري تعليمه والمستوى المطلوب.
- يجب أن يوضح برنامج التعليم الفردي (IEP) أيضًا متى ستتلقون، بصفتكم الوالدين، تقارير دورية **periodic reports** عن تقدم طفلكم.

14

الوسائل والخدمات المساندة
Supplementary Aids

15

أنواع الوسائل والخدمات المساندة
Supplementary Aids



1. التسهيلات
Accommodations
2. التعديلات
Modifications
3. وسائل الدعم المتاحة للجميع الطلاب
Universal Supports

16

التسهيلات والتعديلات
Accommodations and Modifications

- الجدول الدراسي
- المكان أو البيئة التعليميه
- المواد
- طريقة التدريس
- استجابة الطالب



17

التسهيلات والتعديلات المدرسية
School Accommodations and Modifications

التسهيلات
Accommodations

تسمح التسهيلات للطالب بإكمال نفس الاختبار او الوظيفه التي يكملها بقية الطلاب في الصف، مع تغيير في الجدول الزمني , طريقه طرح الاسئله , طريقة الإجابة , المكان, أو طريقه عرض المحتوى.

لا يغيّر معايير التعلّيم

التعديلات
Modifications

هو تغيير في الاختبار او الوظيفه بشكل يغيّر المعيار أو الشيء الذي يفترض أن يتم تقيمه عبر الاختبار او الوظيفه لطالب.

يغيّر معايير التعلّيم

18

وسائل الدعم المتاحة للجميع الطلاب
Universal Supports



تُعد وسائل الدعم المتاحة للجميع الطلاب (Universal Supports) من أفضل الممارسات. فهي تلبي حاجة محددة لشخص أو مجموعة، وتكون متاحة للجميع الطلاب لاستخدامها.

إذا احتاج الطالب إلى وسيلة دعم متاحة للجميع كي يشارك في منهج التعليم العام ويتقدم فيه، فيجب إدراجها في برنامج التعليم الفردي (IEP) كجزء من توفير التعليم العام المجاني والمناسب (FAPE).

Michigan Alliance for Families

19

الخدمات
Services

Michigan Alliance for Families

20

التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة
Special Education and Related Services



يتضمن برنامج التعليم الفردي (IEP):
- الخدمات
- مقدار الوقت
- عدد المرات
- المكان
- المدة

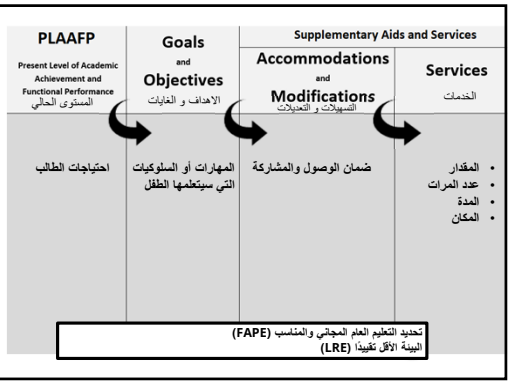
قد تشمل الخدمات ذات الصلة على مايلي، ولكن لا تقتصر:

Assistive Technology	التقنيات المساعدة
Audiology	خدمات السمعيات
Counseling Service	خدمات الإرشاد
Early Identification	التعرّف المبكر إلى الاحتياجات
Interpreting Services	خدمات الترجمة الشفهية
Medical Services	الخدمات الطبية
Occupational Therapy	العلاج الوظيفي
Orientation & Mobility Services	خدمات التوجيه والتنقل
Parent Counseling/Training	إرشاد الوالدين وتدريبهما
Physical Therapy	العلاج الطبيعي
Psychological Services	الخدمات النفسية
Recreation	الأنشطة الترفيهية
Rehabilitation Counseling	إرشادات التأهيل
Social Work Services	خدمات التوجيه الاجتماعي
Speech-Language Pathology	خدمات النطق واللغة
Transportation	المواصلات

Michigan Alliance for Families

21

خطوات إعداد برنامج التعليم الفردي (IEP)



22

نحن هنا لدعمكم!



MichiganAllianceForFamilies@

michiganallianceforfamilies@

MichiganAlliance/

لمزيد من المعلومات، قم بزيارة:
www.michiganallianceforfamilies.org

اتصل على 800-552-4821
باللغة الإسبانية: 313-217-1060
للغة العربية: 248-963-0607
البريد الإلكتروني على مستوى الولاية:
info@michiganallianceforfamilies.org
البريد الالكتروني لمرشد اولياء الامور للغه العربيه
heba@ michiganallianceforfamilies.org

23

تحالف ميشيغان للعائلات
Michigan Alliance for Families

بالتعاون مع The Arc Michigan

- تحالف ميشيغان للعائلات مبادرة ممولة بمنحة من قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)، وتتبع مكتب التعليم الخاص Special education في وزارة التعليم بميشيغان Michigan department of education و يختصر ب (MDE-OSE).
ووزارة التعليم مدى الحياة والتقدم والإمكانات في ميشيغان
Michigan Department of Lifelong Education, Advancement, and Potential (MiLEAP)،
- والمنظمه ايضا مركز ميشيغان الفيدرالي لتدريب الوالدين والمعلومات
Michigan's Federal Parent-Training and Information Center (PTIC) ، بتمويل من مكتب التعليم الخاص في وزارة التعليم الأمريكية U.S. Department of Education, Office of Special Education Programs(OSEP) .

www.michiganallianceforfamilies.org

1-800-552-4821

info@michiganallianceforfamilies.org

24